

DÉL-MAGYARORSZÁG

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPART LAPJA

51. évfolyam, 197. szám

Ára: 50 fillér

Kedd, 1961. augusztus 22.

Ünnepelt a város
és a fala

A téli zöldség-
és gyümölcscellatásról

Válasszolnak
az illetékesek

Sportoldal

Ünnepség a parlamentben Gagarin tiszteletére

A világ első űrhajósát a Magyar Népköztársaság Zászlórendjével
tüntették ki

A parlamenti ünnepségen részt vettek Szeged képviselői is

A szombati nagy fővárosi találkozó után Jurij Gagarin, a világűrutazás úttörője vasárnap vidékre látogatott. Sztálinvárosban keresztül Pécsig érintve Komlóra utazott, hogy részt vegyen a város 10. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen. Elkísérte vidéki körútjára Fock Jenő, a Politikai Bizottság tagja, Gáspár Sándor és Szirmai István, a Politikai Bizottság póttagjai, Nagy Józsefné könnyűipari, Trautmann Rezső építészeti miniszter, Földes László a belügyminiszter első helyettese, továbbá V. I. Usztyinov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

Sztálinvárosban a vendégeket Cseterkei Lajos, a Fehér megyei pártbizottság első titkára, az MSZMP Központi Bizottságának tagja és több megyei sztálinvárosi vezető fogadta. Köszöntötték Gagarint az

üzemek munkásküldöttségei, az ifjúság képviselői is.

Pécsen Baranya megye vezetői köszöntötték Gagarint és a vendégeket. Az üdvözlésekre Gagarin válaszolt, majd megtekintette Pécs új városrészét, az úgynevezett urán-várost. Az emberek élő sorfala között érkezett az autókaván Komlóra, ahol az úttörő lányok és fiúk virág-szönggyel borították az úttestet. Több tízezer ember tolongott már a komlói Lenin téren, a nagygyűlés színhelyén, amikor megérkeztek ide Gagarin és a küldöttségében lévő vezetők.

A Lenin téren tartott lelkes hangulatú nagygyűlésen Egri Gyula, a Baranya megyei pártbizottság első titkárának megnyitó szavai után Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára mondott beszédet.

Fock Jenő és Jurij Gagarin beszéde a komlói nagygyűlésen

— A magyar dolgozó nép országszerte megünnepli augusztus 20-át, alkotmányunk születésnapját — mondotta Fock Jenő elvtárs. —

Az egyre erősödő népi hatalom volt a feltétele és az alapja azoknak a ragyogó eredményeknek, amelyeket az élet minden területén elértünk.

— A magyar dolgozó nép szilárd meggyőződése, hogy terveink — még ha azok néha feszítettnek tűnnek is — megvalósulnak. Az építkezés azonban béke kell. A szocialista tábor a békés gazdasági építómunka minden területén — történelmileg igen rövid idő alatt — bebizonyította a szocialista rendszer fölényét a kapitalista rendszerrel szemben.

A továbbiakban arról beszélt Fock elvtárs, hogy a történelmileg végnapjait élő imperializmus nem nyugszik, ismételtelen felújítja a hidegháborút, újra és újra támad, uszít, fenyegetőzik. Az imperialisták cselszövése miatt a nemzetközi helyzet ismét feszültebb.

A bonni kormány, a nyugati hatalmak tudtával és hűtő támogatásával a helyzet kiélezésére törekszik. Revansista terveket kovácsol: atom- és termomechanikus felfegyverkezésre törekszik.

a szocialista táborral szem-

ben. Viszont a Német Demokratikus Köztársaság szüntelenül harcol a béke megkötéséért, a második világháború maradványainak teljes felszámolásáért. E törekvések jegyében hoztak létre a nyugat-berlini határon intézkedéseket. Az NDK ezzel is hozzájárult a nyugat-német militaristák és revansisták által veszélyeztetett béke megőrzéséhez. Fock elvtárs hangsúlyozta, hogy mi, magyarok szilárdan és következetesen kiállunk a béke ügye mellett, sikrásszálunk a német békeszerződés megkötéséért.

Véleményünk szerint csak a szilárdság, a határozottság, az egység vehet gátat az imperialisták tevékenységének.

A továbbiakban beszélt Komló fejlődéséről, a Szovjetunió Kommunista Pártja programtervezetéről, amelyből mi is világosan látjuk a célt, a hozzá vezető utat és ez nagy segítség számunkra is. Anyagi erővé válik, lelkesít.

— Békét a világnak, békét minden embernek!

— fejezte be nagy tapsal fogadott beszédét Fock elvtárs. Majd a résztvevők lelkesen köszöntötték a mikrofonhoz lépő Gagarin őrnagyot.

Jurij Gagarin előjáróban üdvözölte a komlóiakat vá-

rosuk-kettős ünnepén és átadta a Szovjetunió népeinek és külön Tyitov őrnagynak üdvözlését. Ezután arról beszélt, hogy milyen bonyolult, sokrétű feladat az űrutazás. Elmondotta, hogy mind az ő, mind German Sztjepanovics Tyitov űrrepülése kiválóan zajlott le. Ezután kifejezte azt a meggyőződését, hogy az eddigi két űrutazást továbbiak követik. Végül újabb nagy sikereket kívánt a komlóiaknak a szocialista építómunkához. Jurij Gagarin, felesége és kíséretének tagjai a délutáni órákban indultak vissza a fővárosba.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Véget ért a szegedi ünnepi hetek programja

Idén mintegy 150 ezer vendége volt a szabadtéri játékoknak
Közel 5 ezer külföldi járt Szegeden

Vasárnap este, az idei szabadtéri játékok utolsó előadásán is teljesen megtelt a Beloiannisz téri hatalmas nézőtér. Méltó befejezése volt ez a »telt ház« utolsó előadás a szegedi ünnepi hetek nagyszerű idejének eseményprogramjának. S több mint 7 ezer néző ütemes tapsa csattant fel az előadás végén, amikor Tari János, a Szegedi Szabadtéri Játékok igazgatója, Turi Géza, a játékok igazgatóhelyettese és Kovács János ügyvezető egy-egy hatalmas virágcsokor nyújtott át Ádámnak, Évának és Lucifernak, azaz Bácsi Lajosnak, Lukács Margitnak és Major Tamásnak.

Méltó folytatás

Ismét szép forgalmat hozott a szombat-vasárnapi kettős előadás. Szombaton 36 belföldi és 1 csehszlovák autóbussz, 3 külön repülőgép, 1 mentesítő vonat és a Magyar Automobil Klub 50 személygépkocsiból álló karavánja hozta Szegedre a vendégeket. Közel 5 ezren fordultak szállásigénylő ezen a napon is az Idegenforgalmi Hivatalhoz — tehát a forgalom alig maradt el valamivel az augusztus 12-i rekordforgalomtól. Vasárnap 12 belföldi autóbussz és 2 mentesítő vonat hozott újabb vendégeket Szegedre. Igen sokan érdeklődtek a városnéző kirándulások

iránt. Szombaton 8, vasárnap pedig 36 alkalommal vitték városnéző sétára Szeged vendégeit az autóbusszok.

A nagyszerű eseményprogramját véget ért. Végleges értékelése nem készült még el, de máris nyugodtan elmondhatjuk, hogy a múlt évi siker méltó folytatásának bizonyult ez a mostani egy hónap mind a további növekvő belföldi és külföldi érdeklődést, mind pedig a produkciók művészi színvonalának további fejlődését illetően.

Az ország minden részéből

Összesen mintegy 150 ezer vendége volt a Szabadtéri Játékok egy hónapja alatt a városnak. Az ország legtovábbi részéből is érkeztek szervezett csoportok vonaton, autóbusszal, s még több egyéni érdeklődő. Meghaladta az 50 ezret a szállásigényes vendégek száma.

A játékok négy hete alatt összesen több mint 300 belföldi autóbussz, 30 külföldi autóbussz, 15 különvonat, 19 különrepülőgép és 18 mentesítő vonat érkezett Szegedre. Közel 20 ezren vették igénybe a kedvezményes vasúti utazást. Tovább növekedett az idén az egyes nagyüzemek, intézmények és társadalmi szervek által szervezett különvonatos csoportok száma. Háromszáz dolgozó jött különvonattal a Lenin Kohászati Művektől, csaknem 500 MÁVAG-dolgozó jött szervezett csoportokban Szegedre, de igen komoly létszámú csoportot szervezett például a ceglédi népfőntöztársaság is. Örvendően megnövekedett a mezőgazdasági dolgozók körében is az érdeklődés a Szegedi Szabadtéri Játékok iránt.

Több szervezett csoportban mintegy 900 termelőszövetkezeti paraszt nézte meg például a János vitéz előadásait.

Nőtt a külföldiek részvétele

De nemcsak a belföldi érdeklődés növekedett tavaly óta, hanem a külföldi is. Bizonyítják ezt a számok. Tavaly összesen mintegy 4 ezer külföldi látogatott a szabadtéri játékok idején a városba. Az idén ezerral több: összesen valamivel több mint 5 ezer külföldi vendég látogatásáról tanúskodik a statisztika. Jöttek szervezett külföldi csoportok, mint például a poznaiai 120 tagú csoportja, s jöttek lényegesen többen — mintegy 4 ezren egyéni utasként külföldi érdeklődők a szocialista tábor országaiból és a nyugati államokból egyaránt.

Az Idegenforgalmi Hivatal vendégkönyvében megtalálhatjuk többek között japán, brazil, iraki, kanadai turisták aláírásait. De különösen sok olasz, francia, an-

gol, belga, svájci, osztrák és nyugatnémet turista bejegyzését is. Igen sokan jöttek el Szegedre a szomszédos Jugoszláviából.

Természetesen a külföldi forgalom megnövekedése komoly feladatot rótt az IBUSZ valutabeváltó szolgálatára is. A végleges értékelés még itt sem készült el, de a forgalmat jól jellemző példaként elmondhatjuk, hogy volt olyan külföldi vendég, aki 6 ezer svájci frankot váltott be forintra a valutabeváltó-szolgálatnál.

Nagy népszerűségnek örvendett a napfényes, derűs délutánokon a Csongrád-sétahajó. Bár az esős, hűvös idő miatt néhányszor nem volt érdeklődés, még így is mintegy 17—18 ezer vendég vette egy hónap alatt igénybe a hajó-sétát a Csongrádon. Elég szép számmal, összesen 8 ezren látogattak el az Egyetemi Füvészkertbe is.

A vendéglátóipar
gyorsmérlege

A Szegedi Szálloda és Vendéglátó Vállalat gyors mérleget készített az ünnepi hetek forgalmáról. A Hági, a Boszorkánykonyha, a Szőke Tisza vízszálloda, az egyéb éttermek, cukrászdák és csárdák ünnep- és hétköznapokon egyaránt csúcsforgalmat bonyolítottak le. Összehasonlítva a július 22-től augusztus 20-ig terjedő időszakot a megelőző hónappal, a mérleg nyelve 32,5 százalékos többletet mutat az ünnepi hetek javára.

A legkelendőbb szegedi specialitásból, halból 100 mázsát hoztak forgalomba. Ha pontos képet akarunk nyerni, ehhez még hozzá kell számítanunk a Kossuth Halászati Szövetkezet csárdájában én Roosevelt téri kerthelyiségében, valamint a Hungária Szálló éttermében elfogyasztott mennyiséget, amely ugyancsak nyolcvan-száz mázsára tehető. Mind ezt egybevetve Szegeden a szabadtéri játékok napjaiban legalább 80 000 kiadós adag halászlét, illetve rántott halat szolgáltak fel.

Nemzetközi öntözési
konferencia

Nemzetközi öntözési konferencia kezdődött hétfőn a Magyar Tudományos Akadémián. A tanácskozáson a hazai műszaki és agrárszakemberek mellett bolgár, csehszlovák, lengyel, német, román és szovjet küldöttek vesznek részt. A konferencia témája az öntözéses gazdálkodás hatásfoka.

Hétfőn délelőtt Gelei Sándor akadémikus nyitotta meg a konferenciát, majd a tanácskozási résztvevői külön szakbizottságokban kezdték meg munkájukat: a konferencia augusztus 26-ig tart, a külföldi vendégek közben meglátogatják hazánk több nagy öntözéses gazdaságát is.

Gagarin őrnagy baráti találkozása a magyar fegyveres erők képviselőivel

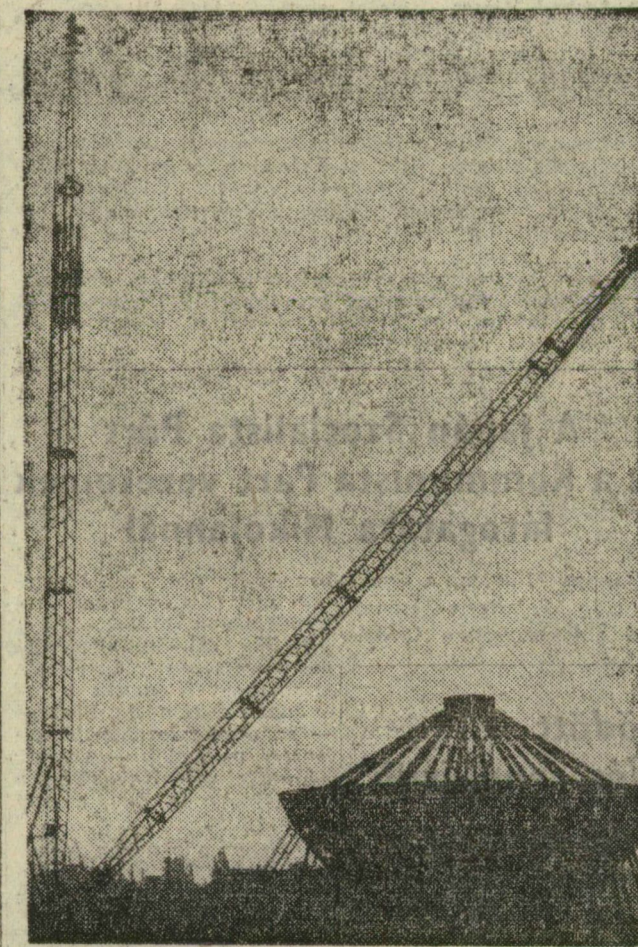
Hétfőn délután többezres tömeg gyűlt össze a Magyar Néphadsereg központi klubja előtt és környékén, a Váci utcában. Várták népünk kedves vendégét, Jurij Alekszejevics Gagarin őrnagyot, a világ első űrhajósát, aki pontosan négy órakor érkezett meg, hogy találkozzék a Magyar Népköztársaság fegyveres erőinek képviselőivel. A központi klub színháztermet zsúfolásig megtöltötték a baráti találkozó résztvevői: harcosok, tiszteltyettesek, tisztek, táborno-

parancsnoki karának tagjai, a fegyveres testületek képviselői, Földes László és Sándor József, az MSZMP Központi Bizottságának tagjai, Pataki László, a KISZ Központi Bizottságának titkára, kiváló harcosok és tisztek. Ugyancsak az elnökség tagjai voltak: V. I. Usztyinov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete, valamint a Magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselői.

A világ első űrhajósát, Jurij Alekszejevics Gagarin őrnagyot és a találkozó résztvevőit Czinege Lajos altábornagy, honvédelmi miniszter üdvözölte a fegyveres erők nevében, majd Jurij Gagarin mondott beszédet.

A lelkes hangulatú, baráti találkozó befejezésékként ajándékokat adtak át Jurij Gagarin őrnagynak.

Épül a gömb-gáztartály



(Somogyiné felv.)

Alig néhány hónappal ezelőtt kezdtek el építeni a Szegedi Gázművek nagy befogadóképességű gömb-gáztartályát és amint fényképfelvételünkről is látható, máris szépen előrehaladtak vele. A Győri Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár szerelői építik a húszmilliméter vastagságú acéllemezekből összehegesztett, 21 méteres átmérőjű és 250 tonna súlyú gömbtartályt, melyben — elkészülte után — öt vagon földgáz tárolható.